



ஆண் இளைஞனாக இருக்கும் காலத்தில் தனது காமத்தின் வீரியத்தால் தனக்குரிய பண்ணை வசப்படுத்தி வதைத் திருக்கலாம் என நின்கைகிறான். மத்திய வயதில் பணத்தால் அது முடியும் என மனம் சொல்லுகிறது வயதான காலத்தில் பிள்ளைகள், குடும்பம் என்பன பண்களைக் கட்டுக்கும் வதைத் திருக்கும் என அவன் தீர்மானிக்கிறான். இப்படியான ஆண்களின் சிந்தனையைத் தாண்டிச் செல்லும்; அன்னா கரினாகள் ரஷ்யாவில் மட்டுமல்ல இலங்கையின் ஓவ்வொரு கிராமங்களிலும் இருக்கிறார்கள். எனபுதைபுரிந்து கொள்ளும் சந்தர்ப்பம் எனக்கு எண்பதாம் ஆண்டுகளில் கிடைத்தது. அந்த அனுபவம் மிகவும் வித்தியாசமானது. மருத்துவர்களுக்கு மட்டுமே இறந்த மனிதர்களின் உடலை வட்டி உள்ளுறுப்புகளை கபறாக் கிபார்க்கும் அனுபவம் கிடைக்கும். மற்றவர்களுக்கு சந்தர்ப்பம் கிடைத்தாலும் அது மனதிற்கு உவப்பானதாக இருக்காது. பலரால் கண்திறந்து பார்க்கவும் முடியாதது.

தன்னிலங்கையின் சிறிய நகரம் ஒன்றில் அரசாங்க மருத்துவராக இருந்த நண்பன் குமாரின் வீட்டில் சிலகாலம் இருந்தபோது அவன் இறந்த உடலைக் கபறுப்போடும் போதுபகத்தில் இருந்து பார்க்கும் வாய்ப்பு எனக்குக் ஏற்பட்டது. அது ஒரு விவசாயிகள் வாழும் சிறிய நகரம். நகரத்தசைச் சூற்றிபதினதைது கிலோமீட்டர் சூற்றி உள்ள கிராமங்கள்க்கு இந்த நகரமே இதயம். மருத்துவமனை, மருத்துவக் குடியிருப்பு, இரயில்வநிலையம் மற்றும் கடகைகள் இருப்பதனால் அந்த நகரத்திற்கு விவசாயிகள் தங்களின் நாளாந்த வேகைகளின் நிமித்தம் அங்கு வருவார்கள். அந்த நகரத்தில்; நான் மிருக மருத்துவராக இருந்த காலத்தில் அங்கு குமார் அரசாங்க வதைதியசாலையில் மருத்துவராக இருந்தான். ஏற்கனவே பல்கலைக்கழகத்தில் நாம் நண்பர்களாக இருந்ததால் எமது நடுபு அங்கும் நீடித்தது.

ருஞாயிற்றுக்கிழமை. இருவருக்கும் விடும்முறையானது. வளையே கடும் வய்யில், தாவரம்

விலங்குகள் என்ற பதேமற்று வறுத்துவாட்டிக் கொண்பிருந்தது. எங்கும் போகாமல் மதிய உணவின் பின் சிறிய குட்டித்திகத்தை போட்டுவிட்டு மாலையில் வய்யில் தணிந்த பின்பு வளையே ஒரு நண்பரின் வீடு செல்வதாக எமது திட்டம் இருந்தது.

மருத்துவமனையில் அம்புலன்ஸ் சாரதியாக சமைன். அவருக்கு நாற்பது வயதிரூக்கலாம். பின்பக்கம் முடியை வாரிய தலமையிர். வளெளசை சட்டை எப்போதும் அணியும் மனிதர். குடும்பம் கண்டியில் இருப்பதால் தனது ஓய்வூதியை நிரூபித்த எங்களோடு கழிப்பார்;. எப்பொழுதும் சிரித்தபடி, ஊதியம் வாங்காத சிங்கள வாதியாராக அவர் எங்களுக்கு இருந்தது மட்டுமல்லாமல் எங்களுக்கு பல உதவிகளும் செய்வார். எங்களுக்கு அவர் வலது கை எனவும் சொல்லலாம்.

அன்று நாட்டுக்கோழியை உரித்து சிறு துண்டுகளாக வெட்டித் தந்துவிட்டு பக்கத்தில் இருந்த மருத்துவமனைக்குச் சென்றுவிட்டார். அவரை நாங்கள் சமையத்திற்கு அனுமதிப்பதில்லை. அதற்குப் பெரியகாரணம். மனிதன் கோழியில் எதையும் எறிந்துவிடக்கூடாது என்ற சிக்கனமான பொருளாதார கொள்கையுடையவர்.

சிலகாலத்துக்கு முன்பாக ஒரு வலைநாளில் கோழிக்கறி வகைகவோ என அவ கட்டப்போது சரி என கறிவிட்டோம். மதியம் வந்து சாப்பிடுவதற்காக கோழி இறச்சியை கரண்டியில் எடுத்துப்போது கோழித் தலை சிவப்பு கொண்டையுடனும், மஞ்சள் அலகுடனும் கரண்டியில் வந்தது. கொஞ்சம் அடியில் கரண்டியை மீண்டும் விட்டப்போது கோழியின் பாதங்களும் வந்தன. எங்களால் சாப்பிட முடியவில்லை. அதன்பின்பு சமையத்திற்கு சமைன்க்கு தடை விதித்துவிட்டோம். கோழி உரித்து இறச்சி வெட்டுவதோடு அவரது வலை முடிவடைகிறது.

இறச்சி சமையலில் நான் அனுபவசாலி என்பதால் கோழிக்கறியை மூதலில் தங்கையப்பாலில் வதக்கி சிறிதளவும் தண்ணீர் ததன்மலை இல்லாமல் சமைத்ததும் குமார் தனது பங்கிற்கு பரப்பை பால் கறியாக கினான். அவன் மரக்கறி உணவு மட்டும் உண்ணும் குடும்பத்தில் இருந்து வந்தவன். என்னோடு இருந்த காலத்தில் தொடர்புக் கொள்வதற்கு மட்டும் மச்சம், மாமிசத்தை பாவிப்பான்.

இப்படியாக வாரத்தில் ஒருநாள் மட்டும் ஆறுதலாக மதிய உணவருந்த முடியும் என்பதால் உணவருந்திவிட்டு பசிக்கொண்டிருந்தோம். வயிறுபுடக்க தின்றதால் ஹோலில் இருந்த இடத்தில் இருந்து எழுந்திருக்க முடியாதிருந்தது.

வீட்டுக் கதவில் பலமாக தட்டப்படும் சத்தம் வந்ததும் எழுந்து பார்த்தப்போது எமக்கு ஏற்கனவே பழக்கமான பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டரும் அவருக்கே இரண்டு பொலிஸ் உத்தியோகத்தினரும் நின்றனர். அவர்களுடன் அம்புலன்ஸ் சாரதி சமைனும் நின்றார்.

'ஐயாவாக்கு வலேவை வந்திருக்கு' என சமைன் குமாரிடம் சொல்லிக்கொண்டு உள்ளே வந்தார் இன்ஸ்பெக்டர் கதவராகுதேனது அகல, உயரமான உடலால் மூற்றாக கதவை அடத்தபடி நின்றனுகொண்டு --- 'டாக்டர் ஒரு பண்ண இரவு புல எலிய என்ற இடத்தில் இறந்து விட்டாள். அவளது உடலை போஸ்ட்மோட்டம் பண்ணவணேடும்' என்றார்.

பெரிய நகரங்களில் சட்டமரூத்துவ அதிகாரி என தனியாக இருப்பார்கள். ஆனால் - சிறிய நகரங்களில் அரசாங்க மரூத்துவரே போஸ்ட்மோட்டம் செய்வார்கள். சிக்கலான கொலையை விடயங்கள் கொழும்புக்குச் செல்லும்.

குமார் என்ன தன்னுடன் வரும்படி கேட்டான்;

சிறிது தயக்கமாக இருந்தாலும் உடமை மாற்றிவிட்டு ஜீப்பில் ஏறினேன்; கப்டவந்த சமைனது கையில் ஒரு தோல் பையிருந்தது

வழி எங்கும் வயல்வெளிகளும், வகைக்கோலினால் வயைப்பட்ட குடிசை வீடுகளும் இடையில் சில ஓட்டுவீடுகளும் என மாறி மாறி வந்தன. பங்குனி மாதமானதால் நறெகதிர விளநைது அறுப்பிற்கு தயாராக தலசையந்து கொண்டு காற்றில் சரசரத்தன. மாத இறுதிகுள் அவை அறுக்கபட்டு புதுவரூத்திற்கு முன்பு விறக்பட்டும். இந்தப்பகுதி மக்கள் சித்திரை புது வரூட்காலத்தில் கைநிறைய பணம் வதை திருப்பார்கள் ஆனால் மாதங்கள் செல்ல செல்ல அவர்களிடம் பணம் குறைந்து வரூட இறுதியில் பாணை சட்டிகளை மட்டுமல்ல பணிகள் தமது உடமைகளைக் கப்ட அடவா வபைப்பார்கள். அந்தப்பகுதியில் பணிகளின் உடமைகளை அடவாக்கு வதைது பணம் கொடுக்கும் மனிதரையும் எனக்குத் தெரியும்.

ஒரு மணிநேரம் ஜீப்பில் பிரயாணம் செய்து அந்தக் கிராமத்தை அடந்தோம்.

வசதியான ஓடு போட்ட பெரிய வீட்டின் முன்றலில் தன்னமைரங்களின் இடையில் ஜீப் நிறுத்தப்பட்டது. நான் பார்த்த காட்சி என்ன அதிரவதைது. அந்த வீட்டிற்கு நான் சிலநாட்கள்; முன் வந்து ஓர் இரவு தங்கி இருக்கிறேன்.

எனக்கு ஏற்கனவே அறிமுகமான பொபிசிங்கோ நின்றிருந்தார். அவரது கையில் விலங்கு. அவரது இரண்டு பிள்ளைகளும்: பண்குழந்தைக்கு மயின்றுவயது ஆண்குழந்தை

ஐந்து வயது ,அழகுதபி பொடிசிங்கோவின் கால்களகைக் கட்டிப்பிடித்தபடி நின்றார்கள் .

எங்களகை அழகுததுக் கொண்டு வந்த இன்ஸ்பெக்டர் அந்த வீட்டின் பின்பகுதிக்கு எம்மை அழகுததுச் சன்றபோது அங்கு பொடிசிங்கோவின் மனவையின் உடல் மரக்கட்டிலில் கிடத்தப்பட்டிருந்தது. அந்த உடலின் தலமைட்டில் இரண்டு பொலிசார் நின்றார்கள் . அந்த மரக்கட்டிலருகே உள்ள முக்காலியில் ஒரு பொலிடோல் போத்தல் காலியாக இருந்தது.

இன்ஸ்பெக்டர் குமாரசைப் பார்த்து;து 'இதே இடத்தில் தரையில் இரவு விழுந்து இறந்து கிடந்தாள் . அருகில் இந்த பொலிடோல் போத்தல் கிடந்தது. வழக்கம்போல் நிறை தண்ணியில் பட்டுத்தபொடிசிங்கோ காலையில் ;தான் உடலைப் பார்த்திருக்கிறார் ." என்றார் .

மரணித்திருக்கும் சீ லாவதிக் கும் பொடிசிங்கோவிற்கும் எதுவித பொருத்தமும் இல்லை. அந்தப் பிரதசேத திலே பார்ப்பவர் கண்களகை பறித்தடுக்கும் சிவப்பு நிறமும் அழகான கண்களும் கொண்டவள் சீ லாவதி. பிப்போட்ட மலிவான பருத்தி உடையை இடையில் சூற்றி அவள் நடப்பது மிதக்கும் பிந்தோட்டமாக ஆண்களக்குத் தரெயும் . விவசாயக் குடும்பத்தில் பிறந்திருந்தாலும் அவளது தோரணை பாவனை நகரத்துக் குரியது. இதற்கு நரே மாறாக பொடிசிங்கோ மலெந்த உயரமானவர் . கிராமத்து வபெபத்தில் கருமயாக வறுத்தடுத்த நிறம் ;. இதலெ லாவற்றயையும் விட மனிதன் இரவானதும் குடியில் கிராமத்து குளத் ;தின் ; மீ னாகிவிடுவார் .

இன்ஸ்பெக்டர் மீ ண்டும் 'எங்களக்கு சீ லாவதியின் மரணத்தில் சந்தகேமில்லை. ஆனாலும் தற்கொலை என உறுதிப்படுத்தும் வரை பொடிசிங்கோவை விடுவிக் க முடியாது.' என்றார் .

'போஸ்ட்மோட்டம் சயெத்தால்தான் என்னால் உறுதிப்படுத்தலாம் . அது எப்படி இந்த இடத்தில் ? பிள்ளகைகள் கணவன் உறவினர் நிற்கும் போது?" - எனச்சொன்ன குமார் தயக்கத்துடன் பொலிடோல் என்ற அந்த விவசாய கிருமிநாசினியை மணந்து விட்டு முகம் சூழித்தான் . பின்பு சடலத்தின் அருகில் சன்ற வாயை முகர்ந்து விட்டு 'மணம் பொலிடோல் மாதிரி இருக்கிறது.' என்றான் .

அந்தக் கிராமத்து மக்களும் திரண்டுவட்டர்கள் . பிரதேத்திற்கு அருகே வராத வட்டாலும் வீட்டுக்கு முன்னால் பொடிசிங்கோவோடு பசேக்கொண்டு நின்றனர் .

குளிர்நீர் டீயாக்கிப் பிணை அறைய இல்லாத மருத்துவமனையானதால் பிரதேசத்தை  
எடுத்துக்கொண்டு வந்தும் பிரயோசனமில்லை. வீணாகப் பிரதேசத்தை  
கொண்டலவைத்துதான் மிச்சம். அந்த இடத்தில் வைத்துத்தான் பிரிசோதிக் கவணேட்டும்.

இப்பொழுது நிலமையைப் புரிந்து கொண்ட சமைன் - பொலிசாரிடம் 'சரே இரண்டு  
சலேகைகளைக் கொண்டு வரச் சொல்லுங்கள்.' என்று சொல்லிவிட்டு சிறிது தூரத்தில்  
இருந்து நான்கு கம்புகளை எடுத்துக்கொண்டு வந்து சீலாவதியின் சடலம் இருந்த  
கட்டிலை சூற்றி நடந்தார்.

கூழந்தகையையும் பொலிசாங்கோவையும் மற்றவர்களோடு தூரப்போகும்படி கிறும்படி  
இன்ஸ்பெக்டரிடம் கேட்டதும் அதை அவர் மற்றைய பொலிசாரிடம் கிறினார்

ஐந்து நிமிடத்தில் இரண்டு வள்ளைச் சலேகைகள் கொண்டு வந்து பிரதேசத்தை சூற்றிக்  
கட்டியாகிவிட்டது. இப்பொழுது அந்த இடம் கிரைமட்டும்ற்ற பிரதேச அறையாகியது.  
சமைன் தான் கொண்டு வந்த பையை எடுத்துக்கொண்டு உள்ளே சென்றார். பொலிஸ்  
இன்ஸ்பெக்டரும் நாலு பொலிசாரும் இடத்தை விட்டு நகர்ந்தனர்.

கூமார் உள்ளே சென்றதும் நானும் உள்ளே சென்றேன். மிருங்களை வட்டிய எனக்கு  
மனிதர்களை எப்படி மருத்துவர்கள் அணுகுகிறார்கள் என்ற ஆவல் இருந்தது. சமைன்  
சீலாவதியின் சிவப்பு மலோடையைப் பணிகூழந்தயின் உடையின் பொத்தான்களை ஒரு  
தந்தை குளிப்பாட்டுவதற்கு கழற்றுவதுபோல் லாவகமாக கழற்றிய பின்பு  
மார்புகச்சையை விலக்கி கழுத்துவரை ஒதுக்கினார். மார்புகச்சை மறைத்த  
முகத்தைத் தவிர உடல் நிர்வாணமாக இருந்தது. பிள்ளைகளைப் பெற்ற அடையாளமாக  
வானத்து மின்னலாக நெளிந்த கோடுகள் சில நடுவயிற்றில் இருந்து இடையில் சென்று  
மறைந்தன. என்னால் பார்க்க முடியவில்லை. தலையை சிறிது திரும்பினேன்.

'மனிதர்களும் ஆடையை அகற்றியதும் உடலில் இசயெலில் மிருகங்கள் தான்'  
எனச் சொல்லிக் கொண்டு நடுவயிற்றில் நெஞ்சின் கீழ்ப்பகுதியில் தனது கர்ப்பு  
போல் பொயிண்ட் பனையால் கூமார் கோடு போட்டான்.

அந்த இடத்தில் சமைன் கையுறை அணிந்தபடி திரேந்த சரே ஜனப்போல் வட்டியதும்  
கரிய திரவம் சிறிது வளிவந்தது.

‘இன்னும் கொஞ்சம் மலே’

நஞ்சு நோக்கி அந்த வட்டு நீ ளமாகியது.

முழங்கவைவரை சிவப்பு இரப்பர் கிளவூஸ் அணிந்த கையை வயிற்றின் உள்ளே விட்டு இரப்பையை மெதுவாக வளிக்கொணர்ந்து அதில் ஒரு சிறிய வட்டு வட்டும்பி கட்டைபோது கத்தியின் கரர் நுனியால் சிறிய ஓட்டைபோட்டார் சமைன்.

மஞ்சள் நிறத்தில் திரவமாக பித்தச்சாறுடன் இரவூ சோறு மணியாக வளிவந்தது. சாப்பிட உடன் இறந்திருக்கவேண்டும். குமார் அந்த திரவத்தருகே முகத்தை வைத்து ‘பொலிடோல்’ என்றுவிட்டு மீண்டும் கையை உடல்குழியுள் விட்டான்.

ஐந்து சக்கன்கள்;கள் உள்ளே ஏதோ தொலந்த பொருளை தடுவது போல் தடினான்.

‘விடயம் முடிந்தது’

. பையில் இருந்து ஊசியை எடுத்து கிட்டத்தட்ட சாக்கு தைப்பது போல் வகைமாக உடலைத் தைத்துவிட்டார் சமைன்.

ஒரு துளி இரத்தமோ உடல்திரவமோ சிந்தாமல் மீண்டும் அவளது உடையை சீர் செய்து பொத்தான்களை கழட்பியலாவகத்துடன் போட்டார்.

கிட்டத்தட்ட பத்து நிமிடங்களில் குமாரும் சமைனும் கையை கழுவினர்.

‘பொலிடோல்தான் என நான் அத்தாட்சி செய்கிறேன்’ என்று சொல்லிய குமாருடன் ஜீப்பில் ஏறினோம்.

பொட்சிங்கோவின் கையில் இருந்த விலங்கு கழற்றப்படுவது எனக்குத் தெரிந்தது.

பொலிசாரும் இன்ஸ்பெக்டரும் அங்கு நின்றார்கள்.

வீட்டு வந்ததும் சமைன் உபகரணங்களக் கொண்டு மருத்துவமனையை நோக்கி நடந்தார்.

தனித்துவிடப்பட்டதும் குமார் - 'அந்த பொட்சிங்கோவதை எனக்குத் தெரியும். அவனை பலதடவை மருத்துவராக சந்தித்ததுடன் அவனுக்கு ஒப்பரேசனும் கடந்த வருடம் செய்தனே. அவன் பாவம்' என்றான்.

'எனக்கும் தெரியும் கடந்த கிழமை அவனது வீட்டில் நான் எனது உதவியாளர் சமரசிங்காவுடன் தங்கினனே' என்றனே.

'நான்தான் கடந்த வருடம் வசக்டமி செய்தனே'; ஆனால் சீலாவதி மீன்று மாத கர்ப்பமாகியிருந்தாள்.' - என்றான் குமார்.

'அதுதான் இரண்டாவது முறை கையை விட்டு தடுபினாயா?' எனக்கேட்டனே.

'தற்கொலைக்கு அதுதான் காரணம் -மரணத்திற்கு காரணம் பொலிடோல்தானே என்றுதான் என்னிடம் பொலி;சார் கேட்டார்கள் அதனால் அதையே எழுதிக் கொடுத்தனே.' என்றான் குமார்.

'எனக்கு சந்தகேம் எனது உதவியாளர் மீதுதான்' எனச் சொன்னனே.

'யார் சமரசிங்காவா?'

சில நாட்களுக்கு முன்பு மாலையின்று மணியிருக்கும். அன்றைய வலகைகள் முடிந்தன என நினைத்து தின்பத்திரிகைகளை பாரட்டிக்கொண்டிருந்தன.

அடக்கமான சிரிப்புடன் முன்தலமையிரை கையால் பிந்தள்ளியபடி வந்தான் சமரசிங்கா. எனது சக உதவியாளன். விவசாய உத்தியோகத்தன். ஊரைத்தெரிந்த சிங்களவர் என்ற காரணங்களோடு குவியான இளைக்கவும் எனக்குத்தென்பட்டவன். பெரும்பாலான வளையலகைகளுக்கு சமரசிங்காவதைதான் கட்டிச் செல்வனே. திருமணமாகாதது மட்டுமல்ல சிருங்காரத்தின் உபாக்கனாகவும் அவன் இருந்தான்.

'சரே புல்வளியில் உள்ள பண்டாரவின் வீட்டில் அவரது காளையாட்டிக்கு உடல் நலமில்லாமல் இருக்கிறது. உங்களகை கட்டிவர முடியுமா என கேட்டார்.' என சமரசிங்கா சொன்னதும் நான் தயங்கினனே.

'அந்தக் கிராமத்திற்கு மோட்டார் சகைகளில் போய்விட்டு திரும்பி வீட்டு வருவதற்கு இரவாகிவிடும்'

'இல்லையே. எனது நண்பன் வீட்டில் இரவு தங்கமுடியும். வசதியான வீட்டு'

மாலையின்றுமணிக் கு முன்பாக பண்டாரவின் மாட்டிக்கு வதைத்தியம் செய்;துவிட்டு சமரசிங்காவின் நண்பரான பொடிசிங்கோ வீட்டு சனென்றாம். அந்த ஊரில் அதுதான் பெரிய கல்வீட்டு. சீலாவதியும் பொடிசிங்கோவும் வாசலுக்கு வந்து எங்களையே வரவற்றார்கள். நாங்கள் ஊர்குளத்தில் குளிக்கப்போகிறோம் என்றதும் சுத்தமான டவல் இரண்டதைத் தந்தாள். சீலாவதி அந்த கிராமத்துப் பெண்ணாகத் தெரியவில்லை. கிராமத்தில்தே காணாத திறகாக அவதரித்த தேவையாக தெரிந்தாள்.

எங்களோடு சிறிய வீச்சுவலையொன்றுடன் பொடிசிங்கோ வந்தார். வயல் கரையால் நடந்து சனென்றபோது 'நல்லுக்கதிருக்கு வரும் எலிகளைத் தேடி பாம்புகள் வரும் நேரம்'; பெரிய நாகப் பாம்புகளைப் பார்த்திருக்கிறனே. பார்த்து நடவாங்கள்'; என பொடிசிங்கோ எச்சரித்தார். வயல் வரப்புகள் காய்ந்து உறுதியாக இருந்தன. விளந்த நல்ல பொற்குவியலாக அந்த மாலையெயிலில் அழகான காட்சியாக இருந்தது. வயல்



கரையின் பால் முற்றிய நெல்லின் மணம் நெஞ்சை நிரப்பியது. வயல்களாகக் கடந்து குளத்தை அடைய தபோது சிவந்த தாமரை மலர்களும், பச்சை இலகைகளும் அந்தக் குளத்தைச் சொந்தம் கொண்டாடியிருந்தது.

குளத்தின் உயர்ந்த அணை மலோக நடந்து போனபோது குளிப்புதற்காக ஒரு பகுதி தாமரைகொடிகள் எதுவும் இல்லாமல் தண்ணீர் தெளிவாக இருந்தது. அந்த இடத்திற்கு சிறிது தூரத்தில் மீன்பிடிப்புதற்காக வலையை வீசினார் பொடிசிங்கோ.

குளத்து தண்ணீரில் மழைக்கிழந்து உடலுக்கும் மனதிற்கும் நிறைவாக இருந்தது. இந்த குளியலுக்காக மட்டுமே இவ்வளவு தூரம் வந்திருக்கலாம் என நின்கைகவதைத் தது

‘சமரசிங்கா உனக்கு இவர்களதைத் தெரியுமா?’ எனக்கேட்டனே.

‘சீலாவதி என்னோடு எங்கள் ஊரில் ஓரே வகுப்பில் படித்தவள். பொடிசிங்கோ இந்த ஊரில் வயல் - உளவு யந்திரம் எல்லாம் வதைத் திருக்கும் வசதியானவர் என்பதால் திரும்பிச் செய்து வதைத்தார்கள். இரண்டு பிள்ளைகள் பிறந்தன. ஆனால் பொடிசிங்கோ குடிகாரர் அப்படி இப்படி சாதாரணமான குடியல்ல. வதைத் திருந்த உளவு யந்திரத்தையும் விற்றும் குடித்துத் தீர்த்துவிட்டார்.’

‘பார்த்தால் மனிசன் அப்பாவிபோல் தெரியுது. எங்களுக்காக மீன்பிடிக்கிறார்.”

‘குடியதைத் தவிர மற்ற விடயங்களில் நல்ல மனுசன்தான்’

சிறிது நேரத்தில் எங்களோடு பொடிசிங்கோ சேர்ந்து கொண்டதும் வீட்டுக்கு திரும்பினோம். பொடிசிங்கோ கையில் ஐந்து மீன்கள் பச்சைத் தின்னை ஈர்க்கில் தலையைக் கொடுத்துவிட்டு துடித்துக் கொண்டிருந்தன..

வீடு வந்ததும் பொடிசிங்கோ தங்கொட்டுவ விசேஷ சாராயம் என்று வள்ளை வடிசாராயப் போத்தலை எடுத்து எம்மை உபசரித்தார். மான் இறச்சி துண்டுகளை பொரித்தெடுத்துக் கொண்டு வந்தாள் சீலாவதி.

நடுஞ்சுக்குள் புகைந்துகொண்டு சனெறது அந்தக் காரமான சாராயம். என்னால் சிறிதளவே குடிக்க முடிந்தது. ஆனால் முழுப்போத்தலையும் பொடிசிங்கோவும் சமரசிங்காவும் குடித்து முடித்துவிட்டார்கள். சிறிது நேரத்தில் பொடிசிங்கோ சாப்பிடாமல் படுக்கைக்கு சனெற்று விட்டார்.

நாங்கள் அவரை சாப்பிட வற்புறுத்தியுபோது அவர் அசனெந்து கொடுக்கவில்லை. மரக்கட்டிலில் படுத்தவரது தலையின் கீழ் தலகைணியை வைத்தாள் சீலாவதி.

எங்களுக்கு குளத்து மீன்கறியுடன் கத்தரிக் காய் வதக்கி தட்டில் சோறு வைத்தாள். கடல் மீன்தின்று பழகிய எனக்கு குளத்து மீனில் கொஞ்சம் சறேற்று மணமும் வழுவழுப்பும் இருந்ததாலும் தனிச்சுவையாக இருந்தது.

சாப்பாடு முடிந்தவுடன் சீலாவதி வறெற்றிலதை தட்டத்தை வைத்துவிட்டு 'சரே' எந்த இடம்?' என்றாள் ஆங்கிலத்தில்.

இதுவரையும் பசோமல் இருந்த தேவதை ஆங்கிலத்தில் பசேயது வியப்பாக இருந்தது. பொடிசிங்கோவிடம் நான் உடனெந்த சிங்களத்திலயே முன்பு பசேிக்கொண்டிருந்தனே.

'நாகதீ ப' - என்றனே

'ஐயோ சார் நான் எனது வாழ்க்கையில் என்றாவது ஒருநாள் பகைவனெண்டுமனென்று நினதை திருக்கிற இடம்தான் நாகதீ ப'. - என்றாள் சீலாவதி.

'அப்படியா? ஏன்? 'எனக்கடெட்டனே.

'இல்லை அந்த ஊரால்தான் புத்தசாமிகள் இந்தியாவில் இருந்து இலங்கை வருவார்கள் என புத்தகத்தில் படித்திருக்கிறனே.

‘என்ன புத்தகம் படிப்பாய்?’

மாட்டீன் விக்ரமசிங்கா எழுதிய சிங்கள நாவல்கள். அத்துடன் சிங்கள மொழியில் மாற்றமடைந்த ஐரோப்பிய நாவல்கள் எல்லாம் படித்திருக்கிறேன்.’

‘எப்படி கிடகை்கிறது?’

‘அதுதான் மாதமொரு முறை அநுராதபுரம் போகிறபோது’ எனக் குறுக்கிட்டான் சமரசிங்கா.

‘அப்படியா நல்லது’

மகாவித்தியாலயத்தில் புத்தாவது படித்ததையும் அவள் சொன்னதும் அநுராதபுரத்தில் புதுவருடதினத்தினப்போது அவள் அழகுராணியாக தரேவானதாக சமரசிங்கா சொன்னான் ;.

‘நான் இவளாகக் காத்ததுக்கிடந்தனே. ஆனால் சீலாவதி பொடிசிங்கோவை மணந்துகொண்டாள்’ எனவும் அவன் சிரித்தபடி சொன்னபொழுது அவனை உற்றுப்பார்த்தனே.

அவனது முகத்தில் இனம்புரியாத ஏக்கம் பதிந்திருந்தது.

‘அப்பா இல்லலை. அம்மாதான் முடிவு எடுத்தாள். அதனால் இப்படியாகிவிட்டது’ என்று பொடிசிங்கோ படித்திருந்த அறையின் பக்கம் பார்த்துச்சொன்னாள் சீலாவதி. அவளும் வறற்றிலை போட்டிருந்தாள். அந்தச்சிவந்த உதடுகள் அந்த ஊர் குளத்து காலத்தை மாமரை மொட்டாக விரித்தன.

எங்கள் உரையாடலுக்கு மத்தியில் அவளது கழந்தைகள் வந்து அவளோடு ஓட்டிக்கொண்டன.

நான் பொடிசிங் N;காவுக்கு பக்கத்தில் இருந்த கட் டிலி;ல் படுத்தனை. பக்கத்தில் நிலத்தில் சமரசிங்கா படுத்தபோது பொடிசிங்காவின்குறட்டை பாலி உறுமலாகக் கட்டது. குடித்த சாரயமும் அதிகமானதால் குறட்டையை கட்டப்போது சந்தோசம் ஆனால் இடையில் நிறுத்தியபோது பொடிசிங்கா உயிருடன் இருக்கவேண்டும் என நினைத்தனை. அந்த குறட்டையின் தாலாட்டில் நித்திரை வந்துவிட்டது.

நடு இரவு ஏதோ கனவு கண்டு நான் விழித்தபோது சமயலறையில் சத்தம் கட்டது. என்னருகே நிலத்தில் படுத்திருந்த சமரசிங்காவை காணவில்லை. பொடிசிங்காவின்குறட்டை ஒலி தொடர்ந்து கட்டது.

---

பாவம் பொடிசிங் N;கா இண்டு பிள்ளைகளையும் தனியாக வளர்க்கவேண்டும் அதற்காக குடியை மூதலில் அவன் விடவேண்டும் என்றான் குமார்.

சீ லாவதி நகரத்துப் பெண்ணாக இருந்தால் விவாகரத்துக்கு மனுப்போட்டிருப்பாள். கிராமமானதால் பொலிடோலதை தடேயுள்ளாள்.

ரஷ்யாவில் இரயில் வந்தபோது லியோ டோல்ஸ்டோய் இராட்சத இயந்திரங்கள் உயிரற்றன என எதிர்த்தார். அவரது கதாநாயகி அன்னா கரினா அதில் உயிர் இழந்தாள். நவீன விவசாயத்தின் முக்கிய கிருமிநாசினியாக பொலிடோல் இலங்கைக்கு வந்தது. சீ லாவதியின் உயிரை பறித்துவிட்டது.

[uthayam@optusnet.com.au](mailto:uthayam@optusnet.com.au)